



21 de mayo de 2014

# TEXTO DE ETIQUETA CORREGIDO De Producto Fitosanitario\*

Al amparo de las disposiciones del Decreto 294/004 de 11 de agosto de 2004 y presentada de acuerdo a la Resolución de la DGSA Nro.27 de 16 de julio de 2008.-

# A IDENTIFICACION DEL PRODUCTO:

Nombre comercial: Curyom 550 EC

Clase de uso (aptitud): Insecticida - Acaricida

Tipo de la formulación: CONCENTRADO EMULSIONABLE

Composición del producto:

Nombre común del ingrediente activo: (ISO)	Porcentaje en peso (%p/p):	Contenido en volumen (g/l):
Profenofós	42	500
Lufenuron	4,2	50

# Grupo químico a que pertenece el ingrediente activo:

Profenofos: Organofosforados

Lufenuron: Benzoílurea

Número de Registro: 3053

Número del lote o partida: Declaro que estará impreso en la etiqueta

Fecha de fabricación del producto (mes y año): Declaro que estará impreso en la etiqueta

Fecha de vencimiento (mes y año), o Tiempo de validez del producto (en años):

Declaro que estará impreso en la etiqueta

#### Nombre del fabricante o formulador:

Brasil: Syngenta Proteção de Cultivos

Suiza: Syngenta Crop Protection Monthey S.A.

País de origen: BRASIL Y SUIZA

Nombre y dirección de la firma registrante: Syngenta Agro Uruguay S.A.

Manuel Melendez 4454 Montevideo, Uruguay.

#### Instrucciones de almacenamiento:

Guardar el producto en su envase original etiquetado, bien cerrado, en lugar fresco, ventilado, seco y seguro (bajo llave). El depósito debe ser exclusivo para agroquímicos y estar aislado de los recintos usado como vivienda, almacenaje de alimentos, bebidas, raciones, fertilizantes, u otros similares. Debe estar claramente señalizado con un cartel que indique "Cuidado-veneno (calavera)".

> Av. Millán 4703 Montevideo - CP 12900 Telefax: (598-2) 309 8410 www.mgap.gub.uy/dgssaa





# RECOMENDACIONES DE USO:

# Generalidades, modo de acción sobre la plaga o el cultivo:

Curyom 550 EC es un insecticida que combina dos ingredientes activos con acción complementaria.

Lufenuron es un insecticida fisiológico activo en larvas. Actúa por ingestión y tiene efecto transovárico y ovicida.

Profenofos es un insecticida-acaricida organofosforado de acción inmediata por contacto y acción de largo plazo por ingestión. Es absorbido por la planta y tiene acción translaminar. Penetra rápidamente a la planta y no es lavado por lluvias aunque ocurran pocas horas después de la aplicación.

#### Instrucciones de uso:

Cultivo	Plaga		Dosis	Observaciones
Cultivo	Nombre común	Nombre científico	cc/Há	
Soja	Lagarta de las leguminosas	Anticarsia gemmatalis	200 a	Usar la dosis mayor con 20 lagartas mayores a 1,5 cms. por
	Falsa lagarta del girasol	Trichoplusia ni	300	metro de línea, cultivos desarrollados, o condiciones ambientales desfavorables.
	Epinotia	Crocidosema aporema	200 a 300	al inicio de la infestación
	Arañuela roja	Tetranichus urticae	500	al inicio de la infestación

## Momento(s) de aplicación: para cada combinación:

Para control de lagartas: durante el estado vegetativo, aplicar antes de que la defoliación alcance el 30% o cuando se detecten 20 lagartas menores a 1,5 cm o 10 mayores a 1,5 cm por metro de línea.

A partir de la floración, aplicar antes de que la defoliación alcance el 15 %.

Para control de *Crocidosema aporema*: aplicar cuando la plaga comienza a crecer en el cultivo y se llega a 25 a 40 % de punteros afectados.

Estas son recomendaciones generales. Para cada caso particular es conveniente analizar también otros factores como el comportamiento varietal, el desarrollo del cultivo, y las condiciones ambientales predominantes.

Consulte a su Ingeniero Agrónomo.

Número, frecuencia, ó espaciamiento de aplicaciones si corresponde: repetir el tratamiento cuando sea necesario.

Compatibilidad y fototoxicidad: Curyom 550 EC es compatible con la mayoría de los productos de reacción neutra.





DIRECCIÓN GENERAL DE SERVICIOS AGRÍCOLAS

En caso de mezclar con otros productos y desconocer o tener dudas sobre el comportamiento físico, o sobre la efectividad agronómica o sobre la fitotoxicidad de la mezcla, realizar una prueba a pequeña escala antes de su aplicación en todo el cultivo.

Tiempo de espera: 35 días

Tiempo de reingreso al cultivo: No ingresar al área tratada hasta que la pulverización haya secado completamente dejando transcurrir como mínimo 24 horas.

## Otras informaciones NECESARIAS respecto al uso

Cualquier información que complete el conocimiento del modelo de uso

#### Modo de preparación y técnica de aplicación

Aplicar con equipos terrestres o aéreos. Con equipo terrestre utilizar un volumen mínimo de 150 lts con boquillas cono hueco o abanico plano. Con avión equipado con barra o atomizadores rotativos tipo "Micronair" utilizar 10 a 30 litros por ha. En ambos casos la cobertura recomendada es de 20 a 30 gotas /cm2.

#### Notas:

Preparar únicamente lo estimado para el día.

Si el preparado queda en reposo durante varias horas, es necesario hacer funcionar el agitador o retorno durante algunos minutos, antes de recomenzar la aplicación.

No realizar aplicaciones aéreas a una distancia inferior a 500 metros de cualquier zona urbana o suburbana, centros poblados y del límite del predio de centros educativos.

No realizar aplicaciones terrestres mecanizadas en cultivos extensivos (cereales, oleaginosas y forrajeras) a una distancia inferior a 300 metros de cualquier zona urbana o suburbana, centros poblados y del límite del predio de centros educativos.

No realizar aplicaciones aéreas en todo tipo de cultivo, a una distancia inferior a 30 metros de corrientes naturales de agua (ríos, arroyos y cañadas) o fuentes superficiales (lagos, lagunas, represas y tajamares).

No realizar aplicaciones terrestres con máquinas autopropulsadas o de arrastre en todo tipo de cultivos a una distancia inferior a 10 metros de cualquier corriente natural de agua o fuentes superficiales.

No efectuar el llenado de la maquinaria de aplicación con agua directamente desde corrientes naturales de agua o fuentes superficiales, lo cual deberá realizarse siempre mediante el uso de recipientes intermedios.





# PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS:

Clasificación Toxicológica: CLASE II (DOS) IPCS/OMS, 2009 **MODERADAMENTE PELIGROSO** 

Antídotos: Sulfato de atropina al 1 o/oo

#### Primeros auxilios:

- En caso de ingestión: provocar el vómito inmediatamente introduciendo dos dedos en la boca hasta tocar la garganta. NO PROVOCAR VÓMITO SI LA PERSONA ESTA INCONSCIENTE.
- Contacto con los ojos: lavado con agua limpia abundante durante 15 minutos, manteniendo los párpados separados.
- Contacto con la piel: lavado de las partes afectadas con abundante agua o agua y jabón. Quitar las ropas contaminadas y lavarlas antes de volverlas a usar.
- En caso de inhalación: retirar a la persona del ambiente contaminado y llevarla a un lugar bien ventilado.

En caso de intoxicación llamar al CIAT, teléfono (2)1722 y concurrir al médico llevando esta etiqueta y el envase o folleto acompañante.

#### Pictogramas,texto y símbolo de peligrosidad y franja:



La franja de color (AMARILLA) referida a peligrosidad y pictogramas irán en la parte inferior de la etiqueta.

# Precauciones para evitar daños a las personas que lo aplican o manipulan y a

Evitar la ingestión, inhalación y el contacto con la piel y los ojos.

No comer, beber o fumar durante la manipulación, preparación y aplicación del

No pulverizar contra el viento y evitar la deriva.

No destapar los picos de la pulverizadora con la boca.

Luego de la aplicación, lavar con abundante agua y jabón todas las partes del cuerpo que hayan estado expuestas al producto.

# Equipos de protección personal a utilizar durante la preparación y aplicación del producto:

Usar guantes, botas, careta, antiparras y ropa adecuada durante la manipulación, preparación y aplicación del producto.

> Av. Millán 4703 Montevideo - CP 12900 Telefax: (598-2) 309 8410 www.mgap.gub.uy/dgssaa





# DIRECCIÓN GENERAL DE SERVICIOS AGRÍCOLAS

Lavar cuidadosamente los elementos empleados con el producto.

Lavar el equipo protector luego de cada aplicación.

# Advertencias sobre protección del medio ambiente y peligrosidad a organismos acuáticos y peces, aves y abejas:

No aplicar sobre cursos de agua y evitar la deriva a los mismos.

No contaminar fuentes o corrientes de agua con restos del producto o el lavado del equipo de aplicación.

Toxicidad para aves: MUY TÓXICO.

Toxicidad para peces: EXTREMADAMENTE TÓXICO.

Toxicidad para abejas: ALTAMENTE TÓXICO.

"Tomar las precauciones necesarias y suficientes para evitar que el producto aplicado y sus compuestos de degradación hagan contacto en aves, abejas, organismos acuáticos y/o peces debido al posible efecto adverso que les pudiera ocasionar."

Toxicidad para abejas: PRODUCTO PELIGROSO. Se aconseja el traslado de las colmenas fuera del área de aplicación por lo menos a cuatro kilómetros del límite tratado y por un tiempo mínimo de treinta días. Dar aviso a los apicultores cercanos antes de la aplicación. En caso de no poder trasladar las colmenas, no realizar aplicaciones en el horario del pecoreo de las abejas. Taparlas con arpillera o espuma de goma húmeda durante la aplicación. Hacer aplicaciones nocturnas o por la mañana temprano.

Escurrimiento desde áreas tratadas con este producto hacia fuentes de agua adyacentes resultan peligrosos para peces.

En caso de derrame contener y absorber el derrame con un material inerte (arena, aserrín, tierra) y recoger con pala; depositar el material impregnado en recipientes, en un sitio donde no haya peligro de contaminación de fuentes de agua.

### Disposición final de envases.

Una vez vaciado el contenido del envase haga el "Triple Lavado" del mismo volcando el líquido resultante en el tanque de la pulverizadora. Luego perfore el envase para evitar su re-utilización. Traslade los envases con triple lavado al centro de recolección más cercano.

# D LEYENDAS DE ADVERTENCIA OBLIGATORIA

"MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, ANIMALES DOMESTICOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS O IRRESPONSABLES".

<u>"EN CASO DE INTOXICACION LLAMAR AL CIAT TELEF: (2)1722".</u>

"CONCURRIR AL MEDICO LLEVANDO LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE".

"NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, UTENSILIOS DOMESTICOS O VESTIMENTAS".

"NO LAVAR LOS EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RIOS Y OTRAS

Av. Millán 4703 Montevideo - CP 12900 Telefax: (598-2) 309 8410 www.mgap.gub.uy/dgssaa





DIRECCIÓN GENERAL DE SERVICIOS AGRÍCOLAS

# **FUENTES DE AGUA".**

Producto autorizado por el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca

"USO AGRICOLA"

"Prohibido su uso para fines distintos a los especificados en la etiqueta"

"LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA (Y EL FOLLETO ADJUNTO –si existe-)
ANTES DE USAR EL PRODUCTO".

#### CONDICIONES DE SUMINISTRO:

El usuario asume los riesgos de los daños ocasionados por factores que escapan al control del fabricante. Las recomendaciones de uso del producto están basadas en los conocimientos actuales del fabricante. Considerando que el fabricante no puede controlar la aplicación, uso, almacenamiento ni manipuleo del producto, el fabricante no asume responsabilidad por los mismos.

#### **NOTA**

## Dejo constancia que:

- 1. La información antes indicada será ordenada en una, dos, tres o cuatro columnas o cuerpos (indique cual de las opciones) de acuerdo a lo dispuesto por los incisos D y E del artículo 1ro. y lo dispuesto por el inciso G del artículo 1ro. del decreto 294/004 del 11 de agosto de 2004, y que las etiquetas del producto a la venta estarán impresas de acuerdo a lo dispuesto por los incisos F y G del mismo decreto.
- 2. Los envases utilizados serán los descritos a continuación:

Tipo	Contenido neto	Material
Botella	1 lt.	Plástico
Bidón	5 lts.	Plástico

Av. Millán 4703 Montevideo – CP 12900 Telefax: (598-2) 309 8410 www.mgap.gub.uy/dgssaa





# E FIRMAS DE LA EMPRESA SOLICITANTE:

Los campos con esta información se deben completar en forma manuscrita.

Apellidos y nombres completos (1)	Cédula de Identidad	Firma			
(1) Técnico Asesor, Ingeniero Agrónomo					
Apellidos y nombres completos (2)	Cédula de Identidad	Firma			
(2) Técnico Asesor, Químico, Ingeniero Químico o Químico Farmacéutico, (solo para productos de formulación naciona)					
Apellidos y nombres completos (3)	Cédula de Identidad	Firma			